

La España Artística

PERIÓDICO DE TEATROS, LITERATURA, POLÍTICA Y BELLAS ARTES.

Director: GABRIEL MERINO

AGENCIA TEATRAL

en combinación con las mas importantes del Extranjero

OFICINAS: POZAS-4-2.º

APARTADO N.º 429

TELÉFONO 421

ADMINISTRADOR Y REDACTOR: ENRIQUE ZUMEL

PRECIOS DE SUSCRICIÓN

	Ptas.	Cts.
Madrid, An.	1	50
Id. trim.	3	50
Provincia, An.	3	50
Id. trim.	10	50
Ultramar, An.	10	50
Id. trim.	30	50

PUNTOS DE SUSCRICIÓN

En la Administración: Pozas, 4, 2.º y en las principales librerías.
Las suscripciones de provincias pueden hacerse en casa de los correos de la Galería El Teatro de D. Florencio Fiscovich, (mitiendo el importe a la Administración).

Este periódico se publica los días 1, 8, 15 y 22 de cada mes, y contiene noticias del movimiento artístico en Europa y América.

Para anuncios y comunicados véase la cuarta plana.

Horas de oficina: los días no festivos de 11 á 6.

En la Guía Artística se anunciarán constantemente gratis los artistas suscritores que se hallen disponibles.

Toda la correspondencia á D. Florencio Fiscovich.

El pago siempre adelantado

INTRODUCCION

Con muy buenos deseos y animados de los mejores propósitos en beneficio de los intereses artísticos, venimos al estadio de la prensa á defender nuestros ideales.

No es les conocida nuestra firma.

Desde Agosto de 1882 venimos sosteniendo en las columnas de EL ARTE campañas de ideas exclusivamente á la realización de aspiraciones de interés general para la clase.

Estos deseos pueden limitarse á dos cosas tan útiles, tan necesarias para el desarrollo de la vida artística, que siempre constituyeron nuestra más constante aspiración: á saber: el sostenimiento de un periódico realmente profesional, que á más de adquirir defensa de los intereses de la clase, llara el alza y baja del movimiento artístico del mundo civilizado, y la creación una verdadera Agencia Teatral, donde tanto las empresas como los artistas encontrasen la sólida garantía, la seriedad y la organización perfecta que requiere en negocios que proporcionan la subsistencia millares de familias.

A la realización de estos fines, que consideramos no sólo útiles sino indispensables para los que dentro del círculo teatral bullen y sagitan, hemos dirigido siempre todos nuestros esfuerzos y nuestros trabajos.

Al continuar hoy desde las columnas de LA ESPAÑA ARTÍSTICA la campaña emprendida, necesitamos, pues, hacer nueva profesión de fe, ni decir al público quiénes somos, ya que venimos.

Esa multitud de personas que constituyen la gran fama artística, nos conoce demasiado para ser que no prometemos en balde, y que empre firmes en nuestra idea, entramos en esta nueva era de publicación con mismo entusiasmo y con igual deseo, animados para seguir demostrando la actividad y la constancia que han hecho del ARTE el decano de la prensa profesional.

Adelante, pues, de nosotros jamás hemos de retroceder contamos con el apoyo de todos, y no nos niegan su ayuda las

personas que pueden contribuir al sostenimiento de nuestra empresa.

Abiertas están como siempre nuestras columnas para ventilar y discutir en ellas las múltiples cuestiones que con el teatro se relacionan.

Queremos ser, no el elemento disolvente que á todas partes lleva la tea de la discordia; antes al contrario, aspiramos á que público, autores, empresas y artistas no vean en nosotros más que un cariñoso mediador, que procurará aunar los esfuerzos de todos para la realización del fin común, y que procurará, así mismo unir intereses que nunca debieron separarse, pero que á veces se alejan y se destruyen por causas que no nos defendremos ahora á examinar.

En LA ESPAÑA ARTÍSTICA tendrán nuestros favorecedores un sucesor de EL ARTE, pero convenientemente mejorado y con reformas ventajosas por más de un concepto; con hábiles plumas que se ponen desde luego al servicio de nuestra causa; con los mismos ánimos, pero con mayores elementos de los que hasta ahora habíamos logrado reunir; con bases más firmes para la realización de sus ideales, con más sólidas garantías para el cumplimiento de sus promesas, y siempre bajo la dirección del que escribe estas líneas, que á falta de inteligencia ni merecimientos propios para ocupar este puesto, suple con sus buenos deseos, con su entusiasmo, cada día mayor por la idea, y con la práctica adquirida en seis años de constantes trabajos, la carencia de esas condiciones excepcionales que ha menester quien deba ponerse al frente de una publicación de cierta importancia, y de una Agencia que ha de intervenir según nuestras noticias, en negocios de gran entidad.

Hasta ahora los centros de contratación que en España hemos tenido y tenemos, carecían de la responsabilidad material, de la garantía pecuniaria que empresas y artistas hubieran deseado para su mayor y más completa seguridad.

Pues bien; esta responsabilidad, esta garantía tan necesarias en negocios de contratación, puede hoy ofrecerlas LA ESPAÑA ARTÍSTICA, pues la antigua casa

editorial y de banca de D. FLORENCIO FISCOVICH, propietario de la Galería Dramática *El Teatro*, garantiza con su crédito respetable todas las operaciones de la Agencia, viniendo á ser su banquero y facilitando así el movimiento de fondos que va unido á negocios de esta índole.

Tenemos, pues, en nuestra Agencia cuantas condiciones fueran de desear para el mejor cumplimiento de los asuntos que se nos encomienden, contando también con la valiosa cooperación de persona tan ilustrada y competente como el distinguido autor dramático D. Enrique Zumel.

Con estos elementos y otros muchos que no son del caso mencionar aquí, entramos en nuestra nueva campaña.

Los suscritores de EL ARTE, así como las empresas y corresponsales que con nosotros se hallaban en directa y frecuente correspondencia, seguirán recibiendo con puntualidad LA ESPAÑA ARTÍSTICA, sin que sea verosímil suponer que pierden en el cambio.

Sigan, pues, ayudándonos como hasta aquí, y no se tardará mucho tiempo sin que todos nos felicitemos de los provechosos resultados que han de venir á favorecer por igual los múltiples intereses que se arrojan y que circulan en ese maremagnum que se llama el mundo teatral.

GABRIEL MERINO.

NUESTRO FOLLETIN

Llamamos la atención de los lectores de LA ESPAÑA ARTÍSTICA acerca de la obra que hoy empezamos á publicar en nuestro folletín.

Aunque el nombre del autor es ya suficiente garantía para el público, no juzgamos inútil el decir que la «Historia del teatro desde su origen primitivo hasta nuestros días» es una obra importantísima, llena de datos curiosos y de interesantes noticias, que seguramente han de leer con agrado todos los que á este género de trabajos son aficionados, y con especiali-

dremos á los que tengan más verosimilitud y más número de afirmaciones.

Aristóteles, Ulfango Lacio y otros, fundándose en que la palabra *Comedia* se deriva de *come*, que en lengua griega, significa aldea, afirman que el origen del teatro, data desde que los hombres por primera vez se reunieron en sociedad.

San Isidoro, hablando de los comediantes, llamados *Scenici de scena*, que significa euraada, hace afirmar que los primeros teatros se formaron en los campos.

Otros creen que el origen del teatro se remonta al tiempo de Salomón, fundándose en que Orígenes, San Jerónimo, San Basilio y otros autores llaman al Cántico de los Cánticos. *Un poema nupcial escrito á modo de drama*, siendo esta opinión contraria á la de que el teatro nació en la Grecia.

Pero el arte dramático empezó sin duda alguna en Atenas por débiles ensayos; Epígenes de Sicione introdujo odas que celebraban las aventuras de Baco, de Adriaada y Adrasto, y que eran cantadas por todo el pueblo en coros numerosos, y de este origen popular quedaron siempre vestigios en los dramas griegos.

La propensión de convertir los placeres sociales en recreos del entendimiento, da carácter á la civilización griega. Por eso llegó á tal altura su teatro, para la inteligencia del cual se necesita olvidar enteramente la fastuosa mezquindad de los nuestros,

dad los que del teatro viven y en el círculo teatral se agitan.

LOS TEATROS DE MADRID

Maravillas.—La inauguración de la presente temporada de verano en este teatro, se verificó con gran éxito.

Se pusieron en escena las obras siguientes: *Los baños del Manzanares*, *Coro de señoras*, *Un cuento de Bocacio* y *Cómo está la sociedad*. Las cuatro obras fueron muy aplaudidas por el numeroso público que concurrió á ellas, alcanzando una gran ovación las señoras Méndez y Folgado, y los Sres. Castilla y Larra. Se repitieron varios números de música, con justos aplausos, y los artistas fueron llamados diferentes veces á la escena.

Muy bien la orquesta, dirigida por el maestro don Tomás Reig.

El coro de señoras es de primer orden.

A pesar de que la noche estaba despacible, las cuatro funciones tuvieron cuatro llenos completos.

En resumen, la inauguración fué brillante, y el señor Castilla, como director, así como la empresa, están de enhorabuena.

—Se ha estrenado con buen éxito, un jugueta cómico-lírico de Navarro y Reig, titulado *Plan de estudios*. Los autores fueron llamados á escena.

Apolo.—Con desgraciado éxito se estrenó el viernes la opereta de Strauss *Una broma en Carnaval*.

A pesar de las bellezas de la partitura el libro no tiene atractivo alguno que interese ni distraiga al público.

Los artistas hicieron lo posible por salir airoso.

El teatro, con las reformas introducidas para hacer menos sensible el calor, resulta con una agradable temperatura.

Príncipe Alfonso.—La vasta sala del antiguo Circo de Rivas estaba totalmente ocupada por un distinguido público en la noche de la inauguración.

Coro de señoras, *La diva* y *Vivitos y coleando* fueron las obras elegidas para el debut. En todas ellas fueron muy aplaudidos los artistas, saliendo complacido el público.

Á juzgar por la buena impresión que la Compañía produjo, el Teatro del Príncipe Alfonso será uno de los mas concurridos durante el verano. Sabemos que

donde solo con el objeto de distraerse se reúnen las personas dentro de muros cerrados, y asisten á un espectáculo de bellezas convencionales.

Los teatros griegos eran descubiertos, para que el aspecto del horizonte y del campo, mantuviese la alegría de las fiestas: se edificaban en sitios pintorescos, y frecuentemente á la vista del mar. Cuando el autor invocaba al cielo y á los astros, fijaba verdaderamente sus ojos en ellos.

En cuanto á decoraciones, ó les faltaban enteramente, ó se servían de objetos verdaderos en lugar de pintados, y adornaban sus escenas con tal pompa y riqueza de accesorios, que según Plutarco, en la representación de las *Bacantes*, de las *Fenicias*, de *Edipo*, de la *Antigone*, de la *Medea* y de la *Electra*, se gastó más que en la guerra de Persia.

Los teatros se hacían grandes, y como hemos dicho al aire libre; asistían millares de espectadores sentados en gradas que se iban elevando sucesivamente y veían á los actores á gran distancia, por lo que tenían que exagerar su fisonomía, su voz y su estatura con hermesas máscaras y con el coturno.

Los cómicos eran muy obsequiados; y Eubelo se atrevía á decir á Dionisio verdades que este no hubiera sufrido en boca de otro. Aristodemus reconcilió á Filipo con Atenas, cuando más irritado estaba contra esta ciudad.

(Se continuará.)

HISTORIA DEL TEATRO DESDE SU ORIGEN PRIMITIVO HASTA NUESTROS DIAS

por
D. ENRIQUE ZUMEL.

PRÓLOGO.

Desconfiando de nuestras propias fuerzas, pero contando con los datos y opiniones de autores antiguos y modernos, y tomando de todos para formar nuestro libro, hemos emprendido este trabajo, comprendiendo lo curioso, necesa y útil de que los artistas conozcan el origen que han tenido y las vicisitudes por que ha atravesado el que profesan.

No habrá otro de historia más accidentada que haya pasado por mas crisis, sufrido mas persecuciones. Siempre ha sido el pedo la piedra de toque del clero y de los mandarines, viniéndolo unos como cosa profana, otros como balad, y otros en épocas remotas, como ocupación infamante, hasta el punto de haber habido un tiempo en que se negaba á los actores la sepultura en el panteón.

Qué mucho que esto pasando se daba tormento y se condenaba á prisión perpétua á Galileo, porque enseñó el sistema de Copérnico que demostraba el movimiento del globo terrestre!

Afortunadamente, la civilización y el progreso

avanzando y arrojando fanatismos y preocupaciones, han demostrado que la declamación y la música son artes honrosas y precisas, siendo hoy el teatro el reflejo del estado de cultura y adelanto en que se encuentran las naciones: todavía, por desgracia, no está al alcance de todas las inteligencias su alta misión; todavía, y hoy más que treinta años atrás, hay muchos que creen que el teatro no es más que un punto de reunión para pasar el rato; reirse y lucir trajes y galas.

Es que se atraviesa otra crisis de las muchas que el teatro ha sufrido, pero confiamos en que vendrá la reacción con más brillo y esplendor para el arte y la literatura dramática!

Acariciemos esta esperanza, y vamos al objeto del presente libro, que es relatar y dar á conocer á nuestros lectores, la Historia del teatro.

ENRIQUE ZUMEL.

TEATRO PRIMITIVO.

CAPÍTULO I.

TEATRO GRIEGO.

Hay opiniones contradictorias acerca del origen del Teatro; como todas las historias que vienen de muchos siglos atrás, esta tiene alguna oscuridad; pero nosotros consultando datos y opiniones, nos aten-



La empresa está animada de los mejores deseos y que piensa imprimir gran actividad á todos sus trabajos.

Felipe.—La inauguración de este lindo teatro se verificó brillantemente y ante un público numerosísimo.

Para la presentación de la Compañía estrenóse un apropósito de Liern con música de Rubio, titulado: *Esta casa es muy de ustedes*.

La obra no deja de tener gracia aun estando vaciada en el eterno molde de todas las de su género. Hay el consabido baile para Emilio Mesejo, las inevitables malagueñas para la Montes, y el obligado couplet, para que Luisa Campos luzca su voz agradable y su cara más agradable todavía.

También la Srta. Alba, tiene un bonito número de introducción.

En resumen, que el libro es entretenido, que la música se oye con gusto y que todos ó casi todos los artistas se lucen en el desempeño.

No puede pedirse más. Compusieron el resto del programa las conocidas obras *Coro de señoras*, *Dos canarios de café* y *Los valientes*.

Los artistas se portaron admirablemente en todas, siendo objeto de unánimes aplausos.

Felicitemos á la Empresa, pues la campaña no puede empezar con mejores auspicios, deseándole honra, provecho, pocos disgustos y menos gritas.

Recoletos.—La noche del 6 del corriente inauguró brillantemente la temporada de verano. Este teatro, renovada la pintura de la sala, mejoradas las butacas, alumbrada con mucho gusto por la luz eléctrica y con una concurrencia escogida y numerosa, presentaba un aspecto muy agradable.

Las obras que se pusieron en escena fueron *Los inútiles*, *A vista de pájaro*, *El alcalde interino* y *Los trasnochadores*. Estas obras están ya juzgadas ventajosamente por el público, y sólo podemos decir que fueron perfectamente interpretadas obteniendo muchos aplausos los artistas, entre los que se distinguieron las Sras. Segovia, Molina, Parra y otras, y los Sres. Ruiz, Carreras, Vega, Olona y Ramiro.

La Compañía no deja nada que desear, y auguramos á la Empresa una buena temporada.

NOTICIAS DE SALONCILLO

El lunes se reunieron en el teatro de la Zarzuela todos los empresarios de teatros de Madrid, bajo la presidencia del Sr. Ducazcal, acordando elevar una exposición al ministro de la Gobernación, en la que se pide la prórroga de un año para establecer el alumbrado eléctrico en los teatros, visto que la Sociedad electricista de Madrid, única que ha presentado proposiciones, exige cantidades exorbitantes por hacer las instalaciones; que los teatros no están bien acondicionados para evitar molestias á los vecinos, y que de los diferentes sistemas de lámparas, no hay ninguno todavía que esté suficientemente perfeccionado.

Se comisionó al Sr. Concha Alcalde para redactar la mencionada exposición, cuyo documento no publicamos en este número por falta material de espacio.

Se preparan en el Príncipe Alfonso, á más del *Viaje al Nilo*, las obras tituladas *El pájaro Pinto* y *Cerámicas nacional*.

La empresa de Recoletos ha entablado la correspondiente demanda judicial contra la Srta. Montes por la injustificada rescisión del contrato que tenía firmado.

La *Última Moda* reproduce en el número 22 varios elegantísimos modelos de trajes para la próxima estación, preciosos labores y una hoja de dibujos para bordados de exquisito gusto. La administración remite números de muestra. Claudio Coello, 13, Madrid.

EL TEATRO

GALERÍA DRAMÁTICA Y LÍRICA Sección oficial.

Está en prensa el catálogo general, y muy en breve se remitirá á todos los representantes.

En esta sección incluiremos cuantas disposiciones de carácter general deban ser conocidas de todos los representantes, para la mejor marcha en el cobro de los derechos de autores, así como la resolución de cuantos casos vayan presentándose en la práctica.

Suplicamos, pues, á nuestros representantes lean siempre con detenimiento lo contenido en esta sección y de ello tomen buena nota para el mejor cumplimiento de la misión que con tanto gusto les tenemos encomendada.

PROVINCIAS

Cartagena.—Se ha verificado el beneficio de doña Victoria Muñoz de Roldán, poniéndose en escena

La Abondra y el gorrión, *Prueba de amor* y *Niña Pancha*.

La beneficiada fué objeto de constantes ovaciones, recibiendo también muchos regalos.

—Lista de la Compañía que presenta para el teatro Circo de la Riva el Sr. Espantaleón:

Maestros directores y concertadores, D. Antonio de Isaura y D. Mariano Liñán

Personal de la Compañía por orden alfabético.

Doña María Arance, Doña Matilde Astorga, Doña Aurora Esquivel, Doña Julia Galé, Doña Isabel Galé, Doña Dolores Gimenez, Doña Emilia Gómez, Doña Lucía Gutierrez, Doña Carmen Pérez, Doña Adela Reparáz, Doña María Reparáz, Doña Elisa Rosas, Doña Fe Zaldivar.

D. José Arance, D. Alfredo Cruz, D. Juan Espantaleón, D. Waldo Fernández, D. Antonio Galé, D. Antonio Gutierrez, D. José Martínez, D. Francisco Peral, D. Antonio Portillo, D. Joaquín Povejano, D. Emilio Villegas, D. Ricardo Zabala.

Numeroso cuerpo de coros.

—La empresa del Teatro del Circo de la calle Real, entre otros artistas, ha contratado últimamente á Don Miguel Soler.

La Compañía ha llegado á esta el día 6 del actual, y la primera función, según tenemos entendido, será el día 9, inaugurando la temporada con *La Tempstad*, del maestro Chapí.

—Ha fallecido en Cartagena D. Antonio Bienert y Nunez, inspirado autor dramático que conquistó muchos lauros en la escena, principalmente con la tragedia estrenada por el Sr. Cachet en el teatro de Novedades en Madrid, *No hay dicha ni aun en el trono*.

Últimamente la Sra. Contreras habia estrenado en la noche de su beneficio en Cartagena una obra del señor Bienert.

—Lista de la Compañía que ha de actuar en el teatro Circo de Cartagena:

Director artístico, D. Miguel Soler; maestro concertador y director de orquesta, D. Juan G. Catalá; primeras tiple, Doña Carmen Ruiz y Doña Concepción Valero; tiple cómica, Doña María Escobar; característica, Doña Teresa Rivas; primer tenor, D. José F. Tamargo; otro tenor, D. Francisco Vergada; primer barítono, D. José Palou; barítono cómico, D. Miguel Las-Santas; tenor cómico, D. Carlos Barreras; primer bajo y director de escena, D. Miguel Soler; otro primer bajo, D. Valentín Gonzalez; bajo cómico, D. Maximino Fernandez; maestro de coros, D. Luis Soler. Seis partiquinas y partiquinos. Escogido y numeroso cuerpo de coros.

Repertorio de obras nuevas.

La Campana milagrosa, de Marcos Zapata, Marqués y Catalá; *Blanca de Saldaña*, de Ramirez y Egull; *José María*, de Ayllón y Milloker; *Sustos y arreos*, de Granés, Lusionó y Catalá.

Alicante. Hé aquí la lista de la Compañía cómica-dramática que bajo la dirección del primer actor D. Manuel Llorens, dará en el Teatro Circo una corta serie de representaciones.

Actrices: Sra. Bustamante (Doña Elisa), Señorita Carsi (Doña Carmen), Sra. Cola Izquierdo (Doña María) Garrigós (Doña Elisa), Srta. Selma (Doña Elisa), Srta. Sola (Doña Leonor).

Actores: Sr. Alarcón (D. Ramón), Sr. Alfonso (Don Luis), Sr. Civera (D. Ricardo), Sr. Contreras (Don José), Sr. Llorens (D. Manuel), Sr. Navarro (Don Tadeo), Sr. Navarro (D. Arturo), Sr. Olleva (Don José), Sr. Rovira (M. Vicente).

Soria.—Cada noche es más aplaudida la Compañía que dirige el Sr. Calvacho.

Las obras que han sido puestas en escena en el nuevo abono son:

El sombrero de copa (dos veces), *Los trapos de critianar*, *Chateau Margaux* (dos veces), *El preceptor y su mujer*, *Música del porvenir* (dos veces), *Despertar en la sombra*, *La gran via* (dos veces), *Las riendas del gobierno*, *Coro de señoras*, *Las desdichas*, *La canción de la Lola*, *El corazón de un soldado* y *Comici-tronati*. En todas ellas los artistas han recogido buena cosecha de aplausos. Creemos que esta Compañía abrirá un tercer abono hasta fin de Junio, época de las renombradas fiestas de los calderos.

Ha entrado á formar parte de esta Compañía la tiple Dolores Valero y el tenor cómico D. Isidro Soler. Últimamente ha puesto en escena *Sensitiva*, *Despertar en la sombra*, *La gran via*, *El vecino de enfrente* y otras.

Totana.—Ha llegado á este punto la Compañía de zarzuela que dirige D. Gaspar Galinier y de que forman parte las tiple Sras. William y Pizarro, y los señores Losada, Sanchez Mula, Galinier y Azuar.

Baza.—Actúa en este teatro la Compañía dramática que dirige D. Joaquín Muñoz.

Almería.—En el teatro de Novedades actuará la Compañía dramática que dirige D. José Gonzalez y de que es primera actriz la Sra. Contreras. Durante las quince primeras funciones estrenarán *El bandido Lisandro*, *Ferreol*, *El suicidio de Werther* y *El movimiento continuo*.

Trojillo.—Ha llegado la Compañía dramática de que es empresario D. Enrique Jáuregui y dirigida por el primer actor D. Pedro Delgado.

Útrera.—La Compañía cómico-lírica dirigida por D. Ricardo Cano y D. Enrique Guardón ha abierto en este teatro de *La Escala* un abono por 15 representaciones.

Huesca.—La Compañía dramática dirigida por el actor D. Zacarías Aznar, que el día 17 llegó para dar funciones en este teatro principal, se ha disuelto sin dar más que la primera por falta de espectadores. Este fracaso es debido á las malas condiciones que tenía la citada Compañía.

San Sebastián.—La Compañía cómico-lírica que dirige D. Eliseo Sanjuan, ha empezado á funcionar en el teatro Principal.

Villafranca de los Barros.—La Compañía dramática dirigida por D. Eleuterio Vergara ha pasado á Santa Marta. En esta puso en escena *Inocencia*, *Una broma de Queredo* y *La vaquera de la Finojosa*.

Lora del Rio.—Procedente del puerto de Santa María ha llegado á ésta la Compañía cómico-lírica dirigida por D. Francisco Galván que actuará en el teatro Bergalí. Anuncian para mañana *Asirse á un cabello* y *El sombrero de copa*.

Figueras.—La Compañía que actuaba en este teatro Principal bajo la dirección de D. Ricardo Valero, pasa á Barcelona.

Cuevas de Vera.—Ha llegado á ésta procedente de Almería, la Compañía que con tanto acierto dirige D. Felipe Carsi, abriendo un abono por seis representaciones en el teatro de Echegaray.

La Compañía de zarzuela que actuaba en dicho teatro ha pasado á Huerca-Overa.

Barcelona.—En carta que dirige el eminente autor dramático D. Marcos Zapata al propietario de LA ESPAÑA ARTÍSTICA, da cuenta del estreno en el teatro Español de la zarzuela *José María*.

La música fué muy aplaudida, siendo repetidos casi todos los números. El libro agradó también mucho. A este éxito contribuyó en gran parte la esmerada ejecución que la obra obtuvo por los artistas de la Compañía del Sr. Palau.

Segovia. Se anuncia en este teatro la Compañía de que forman parte las Sras. Borrellá y Mardillard y los Sres. Portes y Arana.

Sevilla.—El 30 de Mayo se ha inaugurado la temporada de verano en el teatro de Eslava, con la Compañía que dirige D. Misael Romero, en la que figuran las primeras tiple Doña Dolores Franco de Salas y Doña Dolores Cortés. Estas dos figuras bastan para garantizar el éxito de dicha Compañía.

Bioseco.—Hé aquí la lista de la Compañía que actúa desde el día 3, en aquel teatro.

Actrices.—Rafaela García, Carmen García, Pilar Cebrian, Adela Ruiz.

Actores.—Francisco Peluzzo, Nicolás Catalán, Joaquín Nuñez, José Martín Nieto, Dámaso Pérez y Gonzalo Jover.

Empezó sus tareas con *Los soldados de plomo*.

Ciudad-Real.—En este teatro de verano, actuará una Compañía de zarzuela de que forman parte las tiple Espí y Sandoval, la tiple característica, Sra. Cecilio, y los Sres. Orenge, Cidrán, Riva y el maestro Martí.

TEATROS EN ULTRAMAR

Habana.—Por el último correo recibimos las siguientes noticias:

—El 2 de Mayo, y con objeto de conmemorar tan gloriosa fecha, se puso en escena en el Teatro Tacón el drama de D. Marcos Zapata, titulado *Patria y libertad*. También se representó *La independencia española*.

—En el Teatro Albu se ha estrenado, con buen éxito, la zarzuela de Liern y Rubio, *Dos canarios de café*. Continúan las representaciones de *Cádiz* y *La Gran via*.

—En Cervantes gusta mas cada noche la zarzuela de Jackson y Caballero, *Chateau Margaux*. En dicho teatro actúa también un sexteto de la estudiante *Figaro*. De un momento á otro deben llegar los artistas contratados por esta empresa, que son las primeras tiple Carmen Latorre y Mercedes Rebull, el barítono Lafita, el bajo Salazar, la primera bailarina Natalia Jiménez, cuerpo de baile y coro de señoras.

—Procedente de New-York ha llegado á la Habana el tenor Aramburo.

—También ha llegado la Compañía de ópera italia-

na del Sr. Antinory, que actuará en teatro Tacón.

—En el Teatro Irijoa actúa una Compañía de zarzuela que dirige el apreciable artista Carrtalá.

—En diversos locales se han celebrado ya conciertos y beneficios, cuyos detalles creamos de gran interés.

New-York.—Se exhiben, con un cito, en Steinway las célebres floretistas vienes, que tanto llamaron la atención del público cuando hace dos años trabajaron en el Circo de la dirección del profesor Hartl.

Filipinas.—La Compañía francesa Mme. Serivana Deschamps y M. Daran, Laly Duflo está actuando, con buen éxito, en el Teatro Filino. Hasta la fecha en que salió el último boletín habian representadas las obras *Madame, monsieur*, *Toto chez Tata* y *Le violoneux*.

—En el Teatro Tondo funciona una Compañía de ópera italiana, compuesta de la Sra. y los señores Balzofiore, Falciai, Pozzi, Ciol Reyna y Gazzoni. Han cantado *Ballo in maser Favorita*, *Trवादador*, *Rigoletto*, *Fausto* y *Aida*.

—Actúa una Compañía lírico-dramática que representó en los días 7, 8, 10 y 12: *El emperador Carlomagno*. También se hizo *Sensitiva* y *Las Amazonas del Tormes*.

Alternando con esta Compañía, agradables soirées de prestidigitación el profesor Piñón y un aficionado tagalo.

Buenos-Aires.—La Compañía era, de que forman parte la Repetto Trissolini M. Kupfer, y los distinguidos cantantes Tamago Doyod y Lorrain, ha abierto un abono de 60 funciones en el Teatro Colón.

—En el Nacional actúa la Compañía de la célebre Bosco.

—La Compañía francesa que actúa en Variedades, lleva representadas *La fille de Madrol*, *Les cloches de Corneville*, *La gran Duquesa*, *Les petits mousquetaires*.

—Continúan con gran éxito en el teatro las representaciones de la Patti y Stagn *La Diavolo* y *Lucia* han sido las obras últimamente representadas. Secundan dignamente á las dos citadas las señoras Fabri Brambilla, y los Srs. Firini, Moretti, Cardinali, Cesari, Benedetti y Moleo.

—En el Doria actúa una troupe ópera francesa, dirigida por A. Zucchi y F. Cnei. *La Mascota* triunfa en toda la línea.

—Cortamos de *El Mundo Artístico* «Orejón con su Compañía ha do te pié en el San Martín.

—En este momento concurren en las representaciones del repertorio conocidísimo interpretado por artistas idem, entre los cuales algos, como Banquells y la Millanes, de reconocido mérito y apreciados entre nosotros. También la Negrista, pues si bien no tiene una voz extraordinaria sabe cantar y actúa con inteligencia. Los coros flac, la orquesta discreta. La empresa prepara algunas obras nuevas, entre ellas *La Niña Pancha*, juego lírico en un acto de los maestros Romea y Valver, que es uno de los grandes *succés* de la época en España.»

—Se ha inaugurado la temporada de ópera en Colón con *Guillermo Tell*. La Petto, Tamagno y Devoyod, admirables. Después cantó *Mefistófeles*, que proporcionó muchos trios á la Kupfer, al tenor español Valero y al bajo Lorrain.

Río Janeiro. Restablecida de su indisposición la Sra. Plá de Garrido, reaparecido en el teatro Lucinda con *La gran via* de la cual se han dado ya 32 representaciones consecutivas.

Se prepara *Efectos de la an via*.

Lima. Se ha estrolo con buen éxito en el teatro Olimpo, una zarzuela titulada *El hijo de la Mascota*, letra del Sr. Mclou y música del Sr. Cordiglia Lavalle. El repartido de la obra es el siguiente:

Pippo (hijo de la Marta), Sra. Segura; Paulina (pavera) id. Quesada; Princesa Fiambreta, idem Arraraz; el príncipe Frijita, id. Benavides; un paje, id. Lagüela; Lorenzo VIII (segundo príncipe de Piombino) Sr. Peyres; *dejo* Julian (tutor de Pippo) id. Atilano; un aldeano, Pelegri; el notario real, id. Atilano (hijo), un acañil, id. Regué; un sargento, id. Peyres (E); un pládo, id. Ferreyra.

El libreto está muy cargado de tonos verdes, á juzgar por las siguientes líneas que tomamos de un periódico local:

«Con pesar, en tropésion, y con motivo de una obrita del Sr. Monclo tuvimos que cumplir el poco grato deber de ser apuros, al juzgar las producciones de este caballo muy estimable por otros títulos. En idéntica situación nos hallamos hoy; y nuestra misión de estas imparciales, nos pone en el doloroso caso de sentir en los conceptos entonces manifestados. Si el bote de color púrpura y mal velado ha de ser el úlc mérito de las composiciones para el teatro, que nos ponga á la puerta, como en ciertas casas de alquilar, *para hombres*. Es en efecto, una falta de consideración al público lanzar en el único teatro que hoy funciona, equívocos tan desnudos y sosos.»

La parte musical, aunque preba conocimiento en tan difícil arte, no tiene gran cosa de bueno y menos aun de original: está calcada sobre los aires de la *Mascota*, y se notan reminiscencias de algunas otras zarzuelas puestas en escena en los últimos tiempos.

Bogotá (Colombia). Tuvo lugar en la noche del 26 de Marzo en el *Teatro Iulo-Colombiano*, el estreno de la tragedia del señor D. Constancio Franco V. titulada *Los Príncipes ó el 20 de Julio de 1810*.

Santiago (Chile). El director del Conservatorio Nacional de Música, D. Moisés Alcalde, ha invitado á los amantes del arte musical á una reunión que tiene por objeto acordar las bases para la formación de una sociedad orquestal, aneja al Conservatorio Nacional de Música, compuesta de los elementos más escogidos y numeroso que sea posible encontrar entre nosotros.

EXTRANJERO

CARTA DE PARÍS.

Sr. Director de LA ESPAÑA ARTÍSTICA

Mi querido Director, el calor comienza á hacer emigrar á multitud de personas; los teatros van dando por terminadas sus áreas, y la estación veraniega ha hecho su entrada triunfal con todo el esplendor que acostumbra.

En esta época las novedades teatrales son bien escasas. Las Compañías comienzan á preparar sus *tourneés* por provincias, y París no se habla más que de las escursiones y días de recreo.

Procuraré consignar, en embargo, las pocas noticias que he recogido en mi acostumbrada visita semanal por estos coliseos.

Lo de más importancia es el estreno en la Comedia Francesa de la obra de Icheppin, *El Filibustero*.

Para que mis lectores conociesen el asunto con todos sus incidentes, tenía que descender á una porción de minuciosos detalles que daría demasiada extensión á esta carta.

Me limito, pues, á decir que *El Filibustero* es una filigrana hermosísima, ha de encanto y poesía que interesa y conmueve á los espectadores, y que hace asomar más de una vez lágrimas á los ojos.

Hoy que el teatro mare por tan peligrosos derroteros; hoy que todo se reduce al efecto grosero, al tipo grotesco y al chiste ávido, consuela ver de vez en cuando obras en que el arte, en que hay verdad, en que hay poesía.

El público serio, sensato y inteligente, podrá reír más ó menos con las escosididades del Palais Royal, con los atrevimientos de Vaudeville, ó con las exhibiciones *al natural* (ó sea, de Novedades) y los Bufos, pero es indudable que dará más grato solá á su espíritu con obras de cierta importancia y de mayor profundidad moral.

Respecto á la interpretación de la obra de Richeppin, pocas veces se vé un tanto tan magistral, ni aun en este mismo teatro. Fécés que goza fama universal de ser el que con imperfección desempeña las obras.

Madames Barretta y Paul Granger, admirables. Got, Worms y Laroche rayará una altura superior á todo elogio.

En el Chateau-d' Eau se representa con gran éxito *Tati l'Perriqui*, comedia-vaudeville de Remouchamps.

—La popular comedia *Bebe* con tanto éxito se estrenó en el Gimnasio, y se ha después en el Vaudeville y Cluny, se está representando en los Bufos del Norte con magnífico resultado. También se ha puesto en escena *Serge Paniné*.

—Folies Dramatiques explota fortuna el divertido vaudeville de Clairville, Angé y Delacour *El Coco*.

—El jueves se inauguró en el Palais Royal la serie de conciertos que se propone dar Auvray. En el programa había dos números nuevos: un bailable de Massenet titulado *Le roman d'Aquin* y un *divertissement* ruso de Javier Leroux.

—En Cluny se ha verificado gran éxito la reprise de *Cinq francs d'un bourgeois de Paris*, vaudeville en cinco actos de Monssed pelissié.

—En el próximo número habla *El Dragón de la Reina* ópera cómica que se está esta noche en la Gaité. El libro es de Beauvallet, Accourcelle y la música de Wenzel.

—En la iglesia de Saint-Roch se verificó solemnemente honras fúnebres para conmemorar el trigesimo aniversario del incendio de la Ópera. Entre otros distinguidos cantantes tomaron parte en el acto Taskin y Talazac.

—En la Ópera se hablaba noche pasadas de dos nuevas obras que se preparan y serán seguramente dos acontecimientos: *La II* de Sardou, Gille y Massenet y *L'Espionne* de Barbier y Ambrosio Thomas.

—Blüm y Toché han leído á los ojos del Gimnasio una nueva comedia en tres actos titulada *Las mujeres nerviosas*.

—También han terminado Catulle Méndes y Mikhael el libreto de un drama lírico que lleva por título provisional *Briseis*. La música es de Chabrier.

—Una de las primeras obras que estrenará el Teatro Folies Dramatiques en la próxima temporada será *Riquet á la Houppé*, ópera fantástica de Paul Férier y Luis Varney.

Hasta la semana próxima se despide de V. su verdadero amigo.

París, 31 de Mayo de 1888.

E. LUNA.

Londres. Se ha inaugurado brillantemente en el Covent Garden la temporada de ópera italiana.

La ópera elegida para debut era *Lucia*, pero no habiendo podido llegar á tiempo Mlle. Melba, fué sustituida aquella obra por *Lucrecia*, donde se hicieron aplaudir con justicia la Fürs-Madie y la Trevelli y los Sres. Navarini y Ravelli.

Después se ha cantado *Carmen* para debut de M. Nordica. Exito regular.

En *La Traviata* se presentó al público Ella Bussell; en *Fausto* la Albani, y en *Don Juan* la Arnoldson.

La empresa va de triunfo en triunfo. Jamás se ha visto en Londres compañía tan magnífica ni tan numerosa.

El maestro Mancinelli también es objeto de muchas felicitaciones.

San Petersburgo. El 31 de Mayo cerró sus puertas el teatro Imperial. La última obra puesta fué *Durand et Durand*.

El día 8 de Setiembre abrirá sus puertas de nuevo dicho coliseo.

—Se inauguró el teatro Arcadia con *Le Puit qui parle*. Buen éxito. Se prepara *Carmen*.

—La Compañía del teatro Imperial ha pasado á Moscú.

Bruselas. Durante la pasada semana ha habido dos quiebras que lamentar; la de M. Oppenheim, empresario de la Alhambra, y la de M. Simón, que lo era de la Bolsa. El teatro de la Alhambra permanecerá cerrado todo el verano. Los artistas de la Bolsa se han constituido en sociedad, (porque también allí hay partidos.)

—En el Parque se ha estrenado con éxito una comedia de MM. Balner y Dubois, titulada *Un malle*, y cuyo asunto está tomado de una novela de Lemounier.

—Brillante reprise en el Vaudeville de *Cabinet Piperlin*.

—En el Eden actúa una notable Compañía ecuestre.

VERDI, ORGANISTA.

Hé aquí dos curiosos documentos, inéditos hasta el día y que se refieren á los primeros años de Verdi, en época en que el ilustre autor de *Aida*, que con el tiempo había de ser uno de los primeros compositores de Italia, no soñaba más que en ganar modestamente su vida siendo organista de un humilde pueblecillo.

En 1829 llegó á noticia de Verdi—que á la sazón contaba 16 años,—que había vacado la plaza de organista en Soragna, y acto continuo dirigió al cura párroco la siguiente carta:

«Muy ilustre señor:

Habiendo sabido el que suscribe, Giuseppe Verdi, domiciliado en Roncole, que la plaza de organista de esa iglesia parroquial quedaba vacante por renuncia espontánea del que la desempeñaba, me ofrezco á reemplazarle, debiendo advertir que he demostrado privada y públicamente la capacidad necesaria para llenar mis funciones como lo prueba la adjunta carta.

En su consecuencia, suplico á V. se aigne admitirme entre los aspirantes á esa plaza, pudiendo asegurarle que cumpliré mi obligación con ardor infatigable en el caso de ser elegido.

Recibid los sentimientos de la más respetuosa consideración,

GIUSEPPE VERDI.

Roncole, 29 de Octubre de 1829.

La carta adjunta, á que el maestro se refería, dice así:

«Bussetto, 24 de Octubre de 1829.

El abajo firmado certifica que M. Giuseppe Verdi, de Roncole, ha sido instruido por mí en la música teórica y práctica durante cuatro años, y que está en situación para ocupar dignamente el empleo de organista, tanto para funciones corales á canto llano ó voces solas, como para las solemnidades que exijan acompañamiento de orquesta.

A ruego del interesado espido el presente testimonio.

FERNANDO PROVESSI.»

Provesi fué en efecto el primer maestro de Verdi y constituía por aquella época verdadera autoridad en materias musicales.

A pesar de esto, el párroco de Soragna eligió para organista á un tal Raimundo, natural de Monticelli d' Ongina, el cual debió su elección á un farmacéutico de la localidad, persona que gozaba de gran influencia en todo el país.

Otros afirman que la corta edad de Verdi fué un obstáculo para su elección.

Hoy, después de los años transcurridos, el maestro no creemos sentirá mucho aquella dificultad de juventud que le impidió entonces ocupar nada menos que la plaza de organista de una aldea.

BIBLIOGRAFÍA

Mr. Edonard Rouveyre, librero de París, nos remite el catálogo trimestral de las nuevas publicaciones de Bellas Artes aplicadas á la industria; son tratados de cerámica, de Orfebrería, de encuadernaciones, de pintura, de escultura, de arquitectura, de ornamentación y decorado, estudios de bibliografía, Guía del librero anticuario, etc., todas obras de autores acreditados y en lujosas y bellísimas ediciones.

La «Colección contemporánea de Novelas cortas,» acaba de publicar un interesante volumen, titulado *La última lucha*, y debido á la pluma del conocido escritor Sr. Perez Nieva.

Creemos que esta novela alcanzará el mismo éxito de las hasta ahora publicadas por dicha Biblioteca.

VARIEDADES.

LAS SILLAS

¡Feliz época aquella en que nuestros padres, después de haber elegido la compañera de toda su vida y obtenido el *esqueñitur* para ir á dar con su libertad en la calle de la Pasa, acompañado de un antiguo amigo ya ducho en la materia, se dirigían á casa de un mueblista en busca de muebles para alhajar la conyugal!

¡Feliz época aquella, repetimos! Entonces la operación era fácil, sencilla y barata.

Hoy las cosas han variado de tal manera que pensar en casarse ya va siendo raro; amueblar una casa no es obra de romanos sino de potentados.

El silbido de la locomotora que de niños escuchamos con terror y admiración; aquella voz de hierro que parecía quejarse, era el eco de un quejido que treinta años después íbamos á dar al ver llegar en alas del vapor la moda avasalladora, origen de nuestra ruina.

—¿Dónde vas?—preguntaron ayer á un amigo que encontramos en la Carrera de San Jerónimo.

—A comprar muebles para poner casa, porque... me caso.

—¿Al fin con aquella preciosa rubia, hija del empleado de Hacienda?

—Con la misma. Mi ideal: mi único amor en la vida, ya lo sabes.

—Sí, le respondí; si se exceptúan Flora, Rita y...

—¡Quieres callar! Jamás puedo consentir que aquellos *entretenimientos* de mis épocas de locura se recuerden. Florinda es un ángel y su misma madre un modelo de suegras. No merezco la dicha que me espera.

—Pero—me permití decir;—esa familia no tiene más que la pequeña viudedad de la madre de tu futura... y la verdad, sin que te ofendas, me parecen muy gastadoras.

—Si llamas gastadoras á las señoras elegantes y que saben vestir y vivir como á su clase corresponde, quizá; pero no hay tal. Florinda es muy ordenada y ella misma se hace todos sus trajes de compañía de su madre y unas costureras que van á su casa... á ejecutar las órdenes de mi mujercita, que ya puedo llamarla así.

—Bueno, bueno. No he dicho nada. Dios os haga buenos casados.

—¿Irás á la boda?

—Salgo de Madrid dentro de breves días y tardaré en regresar.

Después de esto nos despedimos. El neófito corrió en busca de sus muebles y yo me quedé parado viéndole marchar; envidiaba su buena fe.

Conocía yo perfectamente á la novia y á la madre como las conocen ustedes y *todo Madrid*. Se las ve en todos los paseos y en todos los teatros, y si es verdad que pasan desapercibidas para la gran mayoría de las gentes, ellas entienden lo contrario, ó mejor dicho, lo dicen, y de oírseles á ellas mismas se lo llegan á creer. Gastadoras cual ningunas otras; amigas de estar en la calle más que la Cibeles.

Mi pobre amigo no era rico; vivía de una pequeña renta y de su trabajo de agente de negocios, pero así y todo lo era para Florinda casándose con él.

Un año después regresaba yo á la Corte, y á los pocos días fuí á visitar al ma-

trimonio que me había remitido una de esas lacónicas cartas litografiadas anunciando su enlace y ofreciendo su habitación, un piso tercero de una casa situada en aristocrático barrio, tercer piso, que resultó *quinto*, gracias al entresuelo y á otro llamado primero.

No estaban en casa, y dejé tarjeta. Dos días después recibí una carta convidándome á comer, firmada por Florinda.

Puntual á la invitación llegué á la casa una hora antes de la marcada en la carta; Florinda, elegantemente vestida y siempre bella, me recibió con suma amabilidad mientras que su marido me abrazaba.

La salita donde me hicieron entrar me pareció una prendería. Allí no se veía una silla igual á otra, ni una colgadura que hiciera juego con su compañera. El cuarto parecía una prendería, repito, si bien es preciso confesar que los muebles eran de lujo.

A una invitación del ama de la casa me senté en la primera silla que hallé á mano. Era dorada con asiento de *peluche* bordado en oro.

Mientras que hablábamos notaba á Florinda inquieta. El marido se contagié, y ya la cosa me tenía preocupado. Por fin ambos hablaron bajo y luego Florinda dijo en pésimo inglés á su marido:

—Díle que se levante.

Yo que lo entendí me puse de pie instantáneamente, sin darme cuenta, cómo al oír gritar, ¡cuidado! desde un balcón, al pasar por la calle se lleva uno las manos á la cabeza.

La situación de mi amigo era difícil, pero al fin salió el marido explicándome lo todo.

—Recuerdas, me dijo, la tarde que nos encontramos?

—Sí, le respondí, sin comprender palabra.

—Iba yo, añadió, en busca de muebles y todos los que compré ésta me los hizo cambiar.

—Naturalmente, interrumpió Florinda: este *cursi* había cargado con muebles que nadie usa ya; *sillerías* de damasco todas iguales. ¡Un horror!

—Sí, amigo mío. Un horror, pero que sirven para lo que se destinan, mientras que estas sillitas que ves aquí se estropean si se sientan en ellas; hé aquí explicado por qué mi mujer quería que te levantarás.

—¿Todas las de la casa son así?—pregunté asustado, pensando en el porvenir que me esperaba de comer de pie.

—No, me dijeron. Las del comedor, por ejemplo, donde vamos ahora, no se estropean porque te sientes.

—Menos mal, pensé.

Las tales sillitas del comedor no se estropeaban por usarlas. Eran de cuero durísimo. Pero al salir de allí iba yo estropeado.

Cuando me ví en la calle corrí al Prado y aunque la noche era fría como de Enero, me senté á descansar de las sillitas del comedor, en... un banco de piedra que me pareció blando.

Allí pensé—y lo sigo pensando—que yo seré un *cursi* como diría Florinda; un hombre vulgar y atrasado, pero... ¡Benditas sean las sillitas de Vitoria!

Al menos servían para sentarse en ellas.

EUGENIO ANTONIO FLORES.

CHARADA.

En todos casos busco el *primera*; la *dos* la dice quien manda bestias. Corren las barcas por mi *tercera*. La *cuarta* nombra, siempre por fuerza, quien de gramática trata ó diserta. La *quinta* escama de gran manera; muchos que venden la hacen la guerra. Si el *todo* buscas, sé que lo encuentras en la retórica y en la poética, porque es figura grandiosa y bella.

LA SOLUCIÓN EN EL PRÓXIMO NÚMERO.

MADRID.—1888.

IMPRENTA DE JOSÉ RODRIGUEZ.—ATOCHA, 100, PRAL.

LA ESPAÑA ARTISTICA

AGENCIA TEATRAL

EN COMBINACION CON LAS MAS IMPORTANTES DEL EXTRANJERO

CENTRO GENERAL DE CONTRATACION DE ARTISTAS Y FORMACION DE COMPAÑIAS DE OPERA, ZARZUELA, DECLAMACION Y BAILE

La nueva organizacion que la Empresa acaba de dar a su Agencia, nos permite asegurar que es la unica en España que puede ofrecer las mayores ventajas y garantias, lo mismo a las Empresas que a los artistas.—Archivos.—Sastrerías.—Decorados.—Figurines.—Construccion de teatros y maquinarias.—Se pñtan y decoran teatros.—Especialidad en artistas ecuestres, excéntricos y notabilidades para los circos.—Sextetos—Orquestas y profesores.—Cantantes para cafés, casinos y conciertos.—Gestionase el arriendo de teatros.

TARIFAS PARA LOS ARTISTAS

EN LA PENÍNSULA

Por la contrata de uno a tres meses..... Un día de sueldo en el acto del préstamo.
 " " de tres a seis..... Dos.

EN MADRID

Sea cualquiera el tiempo de la contrata, el artista satisfará el 5 por 100 de su sueldo.

EN ULTRAMAR Y EXTRANJERO

La Agencia percibirá tres días de sueldo. Al contratar una Compañía ya formada ó trasladarla de un punto a otro, la Agencia cobrará el 50 por 100 del presupuesto de un día

DIRECCION: OFICINAS: POZAS, 4, SEGUNDO

ARTISTAS DISPONIBLES

ZARZUELA.

Arcana, Carmen.—Primera tiple.	Amorós, Timoteo.—Tenor cómico.
Ayala, Ana.—id.	García, Felipe.—id.
Barreta, Dolores.—id.	García, Enrique.—id.
Bellido, Amparo.—id.	González, Salvador.—id.
Bona, Matilde.—id.	Artabeitia, Miguel.—Baritono.
Castillo, Julia.—id.	Carbonell, Vicente.—id.
Crós, Carmen.—id.	Corona, Alvaro.—id.
González, Eulalia.—id.	Just, Carlos.—id.
Méndez, Carolina.—id.	Loitia, Victor.—id.
Segura, Francisca.—id.	Moragas, Alfredo.—id.
Ciudad, Carmen.—Tiple cómica.	Ogladi, Manuel.—id.
Fernández, Fany.—id.	Quevedo, Alfredo.—id.
Fernani, Francisca.—id.	Vizquez, Joaquin.—id.
Llorens, Isabel.—id.	Gutiérrez, Manuel.—Bajo.
Martínez, Isabel.—id.	Riva, Gabriel.—id.
Gale, Filomena.—Característica.	Jimeno, Julián.—id.
Soler de Oliveira, Asunción.—id.	Rizo Coma, Francisco.—id.
Guidotti, Emilio.—Tenor.	Segala, Jaime.—id.
Marimón, Federico.—id.	Villalonga, Rafael.—id.
Obón, Urbano.—id.	Arnedo, Luis.—Maestro director.
Pastor Soler, Rafael.—id.	González Romeo, José.—id.
Pons, Juan Bautista.—id.	Lorente, José M.—id.
Rameta, Francisco.—id.	Rodríguez, Hipólito.—id.
	Soldá, Isaac.—id.

DECLAMACION.

Hijosa, Josefá.—Primera actriz.	Cachet, Eduardo.—Primer actor.
Lombia, Clotilde.—id.	Carrascosa, Federico.—id.
Ezquerria, Pilar.—Dama jóven.	Mora, Francisco.—id.
Monedero, Esperanza.—id.	Trovano, Francisco.—id.
Rodríguez, Marina.—id.	Cubas, Juan.—Actor cómico
Sans, Dolores.—id.	Garela, Serafin.—id.
Zapatero, Adela.—Característica.	Venegas Genaro.—Galán jóven.

SECCION ESPECIAL.

Peluqueros.

Aleazar, Juan.—Droiz y Velarde, 9, entre-suelo.
 Martínez Ballo, Enrique.—Martínez Montañes, 52.—Sevilla.

Archiveros.

Bergall, Enrique.—Sierpe, 105, Sevilla
 Borñás, Viuda de.—Tres Cruces, 2, 2.º
 Carbonell, Luis.—Barcas, 8.—Valencia.
 Fiscovich, Florencio.—Pozas, 2, 2.º
 Pla, Ricardo.—Ruzafa, 58, Valencia.
 Parodi, Juan.—San José, 10, Cádiz.
 Rio, Eduardo del.—Pelayo, 63, 5.º

Galerías dramáticas.

Arregui, Enrique.—Atocha, 64, 2.º, Izqda.
 Delgado, Manuel Pedro.—Recoletos, 10, pral.
 Fiscovich, Florencio.—Pozas, 2, 2.º
 Hidalgo, Eduardo.—Génaceros, 4, 2.º, Izqda.

Sastres.

Gambardella, Pedro.—Infante, 8.
 Lázaro Rubio, Viuda de.—Atco Real, 17, Córdoba.
 Monzó, Peregrin.—En Valencia.
 Muñoz, Salustiano.—Fomento, 20.
 Santos, Leopoldo.—Salamanca.
 Vila, Juan.—Olmo, 8, pral.
 Viuda de hijos de R. Peris.—Trán 12, Va len cia.

Agentes.

Povedano, Emilio.—Visita ción, 8.
 Trigueros, Manuel.—Tres Peces, 10.

GRAN ARCHIVO Y COPISTERIA MUSICAL

PARA

GRANDE Y PEQUEÑA ORQUESTA

DE LA

GALERIA "EL TEATRO"

DE

D. FLORENCIO FISCOWICH

Se alquilan archivos.
 Se admiten encargos de copia musical a precios económicos, empresas, maestros compositores y artistas.
 Gran surtido en pequeños archivos para canto y piano.
 Abono mensual a partes de estudio.

MADRID

OFICINAS: POZAS, 2, 2.º

REAL E IMPERIAL FABRICA DE CIGARROS Y PAQUETES DE PICADURAS DE TODAS CLASES

LA HONRADEZ Y SUS MARCAS ANEXAS LA HIDALGUÍA Y EL FÉNIX

SANDERSON Y COMPAÑIA.—CUBA, 83.—HABANA.

Elaboración especial por medio de máquinas privilegiadas por S. M. por veinte años, de los afamados cigarros llamados Pinatelas y elegantes de papel de pulpa laminada, de tabaco y bagazo de caña, pasta de tabaco, pectoral, trigo, algodón, alquitran de Noruega, etc., etc.

SALÓN ROMERO

10—CAPELLANES—10

Gran casa editorial y comercio general de música, pianos y órganos.

SALÓN DE CONCIERTOS

TELÉFONO 691

LE DROIT D'AUTEUR

órgano oficial de las oficinas de la Unión internacional para la protección de obras literarias y artísticas. Se publica en Berna el 15 de cada mes. Suscripción para España, francos, 6,80 al año.

ESPACIO.

EXPORT JOURNAL

Boletín internacional de la librería y de las industrias conexas, que publica mensualmente la casa editorial de D. G. Hedder, de Leipzig. en Francés, Alemán é Inglés, Precio de suscripción, francos, 2,50 al año.

IMPORTANTE

Se venden 25 cascos de metal con baño de plata, una magnífica armadura completa y algunas lanzas y alabardas para los dramas antiguos y obras de espectáculo. Las empresas ó encargados de atrezzo ó guardarropa, que deseen adquirir estos objetos a precio baratisimo, pueden dirigirse a la administración de este periódico..

COMEDIAS USADAS LIBRERIA DE VALERIANO

SEÑOR DE RUFINO ESTEBAN

HORIO DE LA MATA 3, MADRID

Esta casa posee en el día un gran surtido en comedias, dramas y libretos de zarzuela, que vende a mitad de precio. Sirve todos cuantos pedidos se hagan de provincias mandando el importe en letras de fácil cobro.

BULLETIN BIBLIOGRAPHIQUE.

de la librería francesa. Se publica trimestralmente El Cercle de la librairie, Boulevard, Saint Germain, 107, París. Se suscribe enviando un franco por año al Secretario gerente del Cercle, Mr. Just Clatrousse.

600 Á 1.000

PESETAS DE BENEFICIO AL MES

podrán obtenerse con sólo un capital de 250 pesetas, expendiendo un artículo exclusivo de primera necesidad universal, privilegiado y premiado. Las personas formales que puedan cumplir las condiciones exigidas, recibirán inmediatamente instrucciones detalladas con sólo indicar su dirección con exactitud y claridad; dirigirse á

Mr. RICHARD SCHNEIDER,

inventor y fabricante en París, Rue d'Armaillé, 22, en París.

LA ESPAÑA ARTISTICA.

TARIFA PARA LOS ANUNCIOS.

	PESETAS.
Precio de cada espacio: Una inserción.....	2
" " " Un mes.....	6
" " " Trimestre.....	15
" " " Semestre.....	27
" " " Un año.....	50

Comunicados é inserción de artículos ó sueltos de interés privado, á precios convencionales.

PAGO ADELANTADO.

DIE GESELLSCHAFT MONATSSCHRIFT FÜR LITERATUR UND KUNST HERAUSGEGEBEN VON DR. M. G. CONRAD UND KARL BLEIBTREU

Se publica el 15 de cada mes en cuadernos de 160 páginas uno. Precio de suscripción en España 5 francos trimestre. Editor, Mr. Wilhelm Friedrich, de Leipzig.

ZEITSCHRIFT

FÜR VOLKERPSYCHOLOGIE UND SPRACHWISSENSCHAFT HERAUSGEGEBEN VON PROF. DR. H. STEINTHAL UND PROF. M. LAZARUS

Se publica desde 1860, trimestralmente, por cuadernos de siete á ocho hojas, formando á fin de año un bello volumen de 480 páginas. Suscripción para España, 16 francos al año. Editor, Mr. Wilhelm Friedrich, de Leipzig.

LÁMPARAS ELÉCTRICAS INCANDESCENTES SISTEMA CRUTO

Estas lámparas necesitan menos fuerza eléctrica que las de todos los demás sistemas. La duración media es de 800 á 1000 horas, lo que puede probarse por documentos

Sociedad italiana de electricidad, sistema Cruto—Turin, (Italia)